



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Odbor za razvoj*

---

**2012/2166(DEC)**

19.2.2013

## **MNENJE**

Odbora za razvoj

za Odbor za proračun

o razrešnici glede izvrševanja proračuna 8., 9. in 10. Evropskega razvojnega sklada za proračunsko leto 2011  
(COM(2012)0435 – C7-0223/2012 – 2012/2166(DEC))

Pripravljaivec mnenja: Thijs Berman

PA\_NonLeg

## POBUDE

Odbor za razvoj poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. je zaskrbljen, ker je bila pri plačilih iz Evropskega razvojnega sklada (ERS) že drugo leto zapored odkrita pomembna napaka in sicer znatno večja kot leta 2010 (stopnja napak v letu 2011 je bila ocenjena na 5,1 %, kar pomeni občutno povečanje v primerjavi s 3,4 % leta 2010); ugotavlja, da so še posebej vprašljiva plačila mednarodnim organizacijam za projekte, saj je bila napaka odkrita pri 58 % preverjenih transakcij te vrste; je zaskrbljen, ker veliko teh napak ni bilo odkritih niti pri zunanji reviziji niti pri notranjih pregledih Komisije, kar kaže na pomanjkljivosti v nadzornih in kontrolnih sistemih EuropeAid; poziva Komisijo, naj preuči vzroke teh napak in sprejme popravne ukrepe za njihovo odpravo;
2. je zaskrbljen zaradi trajnih pomanjkljivosti v zvezi z učinkovitostjo (težave so bile pri 40,3 % pregledanih posredovanjih), uspešnostjo (43 %) in vzdržnostjo (46 %) tekočih projektov v podsaharski Afriki<sup>1</sup>, ki so se pokazale med oceno neodvisnih strokovnjakov na kraju samem; ugotavlja, da so se podobne težave pojavljale pri izvedbi v karibskih državah, kjer se je splošna stopnja projektov, ki so potekali dobro ali zelo dobro, znižala od 74,6 % leta 2009 na 72,9 % leta 2010 oziroma na 61,5 % leta 2011<sup>2</sup>, in v pacifiških državah, kjer se se pri velikem delu programa spopadali s težavami pri izvedbi<sup>3</sup>;
3. ugotavlja, da so bile v letu 2011 posamezne obveznosti od načrtovanih nižje za 13 %, plačila pa za 16 %, predvsem zaradi zamud pri sklepanju pogodb za pomembne infrastrukturne programe in zadržanih plačil proračunske podpore; ponovno je posebej zaskrbljen zaradi nizke stopnje sprejetih obveznosti za sredstva 10. regionalnega ERS (31 %)<sup>4</sup>, le dve leti pred koncem programskega obdobja; spodbuja Komisijo, naj si prizadeva za nemoteno finančno izvajanje teh sredstev in upa, da ji bodo sedanje zamude v poduk za naslednje programsko obdobje;
4. opaža, da je Računsko sodišče ugotovilo, da večina nacionalnih odredbodajalcev v državah upravičenkah ERS ne dosega potrebnih standardov finančnega poslovanja; poziva Komisijo, naj okrepi tehnično pomoč in prizadevanja, povezana z usposabljanjem, da bi izboljšali zmogljivosti nacionalnih odredbodajalcev za spremljanje in nadzor;
5. pozdravlja uvedbo Sklopa orodij za finančno poslovanje, da bi med pogodbeniki in upravičenci izboljšali poznavanje finančnega poslovanja in pravila upravičenosti Unije; poziva Komisijo, naj s pojasnitvijo meril za izbiro in boljšim dokumentiranjem procesa vrednotenja še izboljša upravljanje postopkov oddaje naročil ter poveča kakovost nadzora nad pogodbami o donacijah, da bi zmanjšali visoko število napak, ugotovljenih pri plačilih

---

<sup>1</sup> Delovni dokument služb Komisije „Letno poročilo 2012 o razvojni politiki in politiki zunanje pomoči Evropske unije ter njenem izvajanju v letu 2011“. Bruselj, 6.8.2012. SWD (2012)242, str. 67.

<sup>2</sup> Prav tam str. 90

<sup>3</sup> Prav tam str. 113

<sup>4</sup> Odgovor na vprašanje št. 49: „Razrešnica Komisiji za leto 2011: Vprašanja za pisni odgovor komisarju Piebalgsu. Predstavitev 18. decembra 2012“.

za projekte;

6. priznava, da je temeljitejša ocena ravnanja partnerskih vlad v skladu z merili upravičenosti in/ali kazalniki uspešnosti neposreden vzrok za sorazmerno nizko stopnjo izplačil za plačila proračunske podpore ERS v letu 2011, zaradi česar je Komisija zadržala izplačila v višini 200 milijonov EUR v 16 državah AKP, kjer ni bilo zadovoljivega napredka glede na predhodno določene cilje; pozdravlja novi pristop k proračunski podpori Unije<sup>1</sup>, uveden oktobra 2011, ki prispeva h krepitvi nacionalnih mehanizmov odgovornosti v državah AKP;
7. pozdravlja zavezo Komisije<sup>2</sup>, da bo predlagala vključitev Evropskega razvojnega sklada v proračun za leto 2020, ko se izteče Sporazum iz Cotonouja; pričakuje, da bo Komisija to zavezo izpolnila in sprejela ustrezne ukrepe, s katerimi bo omogočila vključitev ERS v proračun Unije, začevši z večletnim finančnim okvirom po letu 2020; glede na sedanjo proračunsko in gospodarsko krizo meni, da trenutno obstaja previsoko tveganje, da bi vključitev ERS v proračun privedla do zmanjšanja skupne ravni sredstev za sodelovanje s partnericami AKP; če se bo torej pri VFO 2014–2020 upoštevala vključitev v proračun, vztraja, da se celotna finančna sredstva ERS, kakor jih predlaga Komisija (30,3 milijarde EUR v cenah za leto 2011)<sup>3</sup>, prenesejo v razdelek 4, kar se ne sme v nobenem primeru uporabiti kot pretveza za zmanjšanje celotnih mej porabe za zunanje delovanje Unije na splošno in zlasti za razvojno pomoč;
8. pozdravlja prizadevanja Komisije, da bi nadzorne pravice Parlamenta nad ERS uskladila s pravicami, ki jih ima glede splošnega proračuna Unije, zlasti v povezavi z instrumentom razvojnega sodelovanja; poziva Komisijo, naj v zvezi s tem brez odlašanja predloži konkretne predloge in začne dialog za natančno določitev podrobnosti nadzor Parlamenta nad strateškim odločanjem v zvezi z ERS v prihodnje.

---

<sup>1</sup> Prihodnji pristop k proračunski podpori EU za tretje države. Bruselj, 13.10.2011. COM(2011)638.

<sup>2</sup> Proračun za strategijo Evropa 2020. Bruselj, 29.06.2011. COM(2011)0500, str. 20-21.

<sup>3</sup> Proračun za strategijo Evropa 2020. Bruselj, 29.06.2011. COM(2011)0500, str. 6, 20.

## IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU

<b>Datum sprejetja</b>	19.2.2013
<b>Izid končnega glasovanja</b>	+: 24 -: 0 0: 1
<b>Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Thijs Berman, Michael Cashman, Ricardo Cortés Lastra, Nirj Deva, Leonidas Donskis, Mikael Gustafsson, Filip Kaczmarek, Michał Tomasz Kamiński, Miguel Angel Martínez Martínez, Gay Mitchell, Norbert Neuser, Jean Roatta, Birgit Schnieber-Jastram, Michèle Striffler, Alf Svensson, Keith Taylor, Eleni Teoharus (Eleni Theocharous), Patrice Tirolien, Anna Záborská
<b>Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Philippe Boulland, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Enrique Guerrero Salom, Isabella Lövin, Gesine Meissner, Bart Staes
<b>Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju</b>	George Lyon

1.